Image not found
https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png

Grant pechié fait qui de chanter me prie

Linker 65,37; RS 1199=1751

Mss.: C 86, K 64, M 29, N 21, P 7, T 165, X 50 = Gace Brulé; L 51, S 88, U 164, V 32 = anonimo.

Metrica: a10' b10 a10' b10 b10 c10' c10' (MW 1034,35). *Chanson* di 6 *coblas unissonans* di 7 versi.

Edizioni: Huet 1902, p. 31; Petersen Dyggve 1951, p. 261.

- letto 1145 volte

Edizioni

- letto 711 volte

Huet

I.
Grant pechié fet qui de chanter me prie,
Car sanz reson n'est pas droiz que je chant,
Qu'onques ne fis chanson jor de ma vie,
Se fine amor nel m'enseigna avant.
Mais par leur gré chanterai sanz talant,
Einsi com cil qui par acostumance
Fet tel chançon ou n'a fors contenance.

II.
Je ne di pas c'amours se soit partie
De mon fin cuer, ja ne vive je tant!
Mais losengier et felon plein d'envie
M'ont grant mal fet, bien est aparissant;
Souvent me font membrer en sospirant:
Qu'onc Deus ne fist si cruel desevrance
Come de joie et de douce acointance.

III.
Je sai de voir, se de loial amie
Peüsse avoir de joie un bel semblant,

Que j'ai un cuer qui de legier oublie
Ire et travail; et fause, en decevant,
Trop longuement m'a trouvé sanz garant;
Tolu m'avoit mon cuer par mescheance,
Mes rescos l'ai a paine et a grevance.

IV.
Car quant recort la douce conpaignie
Et les deduis dont je sueil avoir tant,
Donc n'a el mont chose si esbahie
Conme est mes cuers que j'ai triste en pensant.
Donc pens et di que mal vive je tant!
Qu'amors me vout alegier ma grevance,
Et chascun jor double ma mesestance.

V.
Volage cuer et ondiere folie
Ont maint anui fet a loial amant:
Avoir cuidai joieuse conpaignie,
Par lonc travaill, amoureuz desirrant;
Maiz losengier par furent si poissant
Qu'il m'ont tolu ma loial esperance
De la grant joie u j'avoie fiance.

VI.
Outrage ont fet orgueill et felenie
Qui se sunt mis en la pluz avenant
Qui onques fust a ami anemie,
Et qui pluz a biauté douce et pleisant.
Merveilles faiz quant je vois ramembrant
Sa grant biauté ou je n'ai mais fiance,
N'en nul confort ne truis ma delivrance.

- letto 517 volte

Petersen Dyggve

I.
Grant pechié fait qui de chanter me prie,
car sanz raison n'est pas drois que je chant,
qu'onques ne fis chanson jour de ma vie,
se fine Amours nel m'enseigna avant.
Maiz pour leur gré chanterai sanz talant,
ausint com cil qui par acoustumance
fait tel chanson u n'a fors contenance.

II.

Je ne di pas c'amours se soit partie
de mon fin cuer, ja ne vive je tant!
Maiz losengier et felon et envie
m'ont trop mal fet, bien est apparissant;
sovent me font membrer en souspirant
c'ains Diex ne fist si cruel dessevrance
conme de joie et de douce acointance.

III.
Je sai de voir, se de loial amie
peüsse avoir de joie un bel samblant,
que j'ai un cuer qui de legier oublie
ire et travaill et fausse decevant
qui longuement m'a trové sanz guarant;
tolu m'avoit mon cuer par mescheance,
maiz rescous l'ai a painne et a grevance.

IV.
Car quant recort la douce conpaignie
et les deduis dont je sueil avoir tant,
donc n'a el mont chose si esbahie
conme est mes cuers que j'ai triste en pensant.
Donc pens et di que mal vive je tant
qu'Amours me vout alegier ma grevance,
et chascun jor double ma mesestance.

V.
Volage cuer et ondiere folie
ont maint anui fet a loial amant:
avoir cuidai joieuse conpaignie,
par lonc travaill, amoureuz desirrant;
maiz losengier par furent si poissant
qu'il m'ont tolu ma loial esperance
de la grant joie u j'avoie fiance.

VI.
Outrage ont fet orgueill et felenie
qui se sunt mis en la pluz avenant
qui onques fust a ami anemie,
et qui pluz a biauté douce et pleisant.
Merveilles faiz quant je vois ramembrant
ses granz valors u je n'ai maiz fiance,
n'en nul confort ne truis ma delivrance.

- letto 610 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/grant-pechi%C3%A9-fait-qui-de-chanter-me-prie